

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

5 JULI 1985

**WETSONTWERP**

betreffende de radiodistributie- en de teledistributienetten en betreffende de handelsgubliciteit op radio en televisie

**I — AMENDEMENTEN**

VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN ELEWYCK

## Art. 12

(Subamendementen op de amendementen van de Regering  
Stuk n° 1222/13-I)

**1) A. In hoofdorde :**

Paragraaf 2 vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Per gemeenschap kan slechts één publiekrechtelijke rechtpersoon gemachtigd worden om handelsgubliciteit op te nemen in de televisieprogramma's gericht tot de gehele gemeenschap. »

**VERANTWOORDING**

Om zijn taken naar behoren te kunnen uitoefenen moet aan de openbare oproep structureel en financieel de mogelijkheid geboden worden om uit te groeien tot een dynamisch mediabedrijf.

De nodige extra-middelen daarvoor kunnen gepast worden mit de inkomsten uit omroepreclame, zoals dat gebeurt in de ons omringende landen. Ook de adverteerders geven de voorkeur aan de publicitaire markten die via de openbare zenders zijn te bereiken. Tenende de geschreven pers te behoeven voor al te grote verliezen, kan een zekere vorm van samenwerking overwogen worden met privaat-rechtelijke rechtpersonen.

**J. VAN ELEWYCK****B. In bijkomende orde :**

In § 2, de woorden « die bestemd zijn voor de ganse gemeenschap » vervangen door de woorden « die zich richten tot de gehele gemeenschap ».

Zie :

1222 (1984-1985) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nr 2 tot 16 : Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1984-1985

5 JUILLET 1985

**PROJET DE LOI**

relatif aux réseaux de radiodistribution et de télédistribution et à la publicité commerciale à la radio et à la télévision

**I. — AMENDEMENTS**

PRÉSENTÉS PAR M. VAN ELEWYCK

## Art. 12

(Sous-amendements aux amendements du Gouvernement  
Doc. n° 1222/13-I)

**1) A. En ordre principal :**

Remplacer le § 2 par la disposition suivante :

« § 2. Par communauté, une seule personne morale publique peut être autorisée à insérer de la publicité commerciale dans les programmes de télévision qui s'adressent à toute la communauté. »

**JUSTIFICATION**

Pour que les institutions publiques de radiodiffusion et de télédiffusion puissent remplir leur mission dans de bonnes conditions, il convient de leur attribuer les moyens structurels et financiers leur permettant de devenir des entreprises médiatiques dynamiques.

Les moyens supplémentaires nécessaires à cette expansion peuvent être tirés de recettes publicitaires, comme c'est le cas dans les pays que nous entourons. Les annonceurs ont d'ailleurs une préférence pour les marchés publicitaires qui leur offrent des émetteurs publics. Toutefois, afin d'éviter que la presse écrite subisse un préjudice trop grave, une certaine forme de collaboration avec des personnes morales de droit privé peut être envisagée.

**B. En ordre subsidiaire :**

Dans l'article 12, § 2, remplacer les mots « destinés à toute la communauté » par les mots « qui s'adressent à toute la communauté ».

Voir :

1222 (1984-1985) :

- No 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 16 : Amendements.

## VERANTWOORDING

Diese formulering stemt overeen niet de bepaling die wordt gebruikt in het ontwerp kabeldecreet van de Vlaamse gemeenschap.

J. VAN ELEWYCK  
A. DE BEUL

## JUSTIFICATION

Cette formulation est conforme à la disposition du projet de décret de la Communauté flamande relatif au câble.

## 2) Paragraaf 3, eerste lid, vervangen door wat volgt :

« § 3. De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd, koninklijk besluit, de voorwaarden voor en de modaliteiten van de machtigingen om handelspubliciteit in te lassen in televisieprogramma's gericht tot een regionale en/of lokale gemeenschap. »

## VERANTWOORDING

Het is nodig het « deel van de Gemeenschap » nader te bepalen. De omschrijving gebruikt in artikel 7, 1<sup>e</sup>, b, van het ontwerp kabeldecreet werd overgenomen.

## A. In hoofdorde :

## 3) Paragraaf 3, tweede lid, vervangen door wat volgt :

« Deze machtigingen kunnen slechts verleend worden aan onderscheiden privaatrechtelijke en/of publiekrechtelijke rechtspersonen die elk aparte televisieprogramma's uitzenden vanuit één enkel radio-omroepstation of deze overbrengen vanuit één enkel hoofdstation van een teledistributienet.

*Netvorming is niet toegelaten. »*

## VERANTWOORDING

Het is wenselijk om duidelijk te stellen dat de machtigingen slechts kunnen verleend worden aan onderscheiden rechtspersonen en dat geen enkele vorm van netvorming is toegestaan.

## B. In bijkomende orde :

## Paragraaf 3, tweede lid, vervangen door wat volgt :

« De handelspubliciteit ingelast in televisieprogramma's gericht tot een beperkt deel van de Gemeenschap wordt per gemachtigd rechtspersoon beheerd door een afzonderlijke daartoe opgerichte rechtspersoon. »

## VERANTWOORDING

Netvorming kan aldus worden voorkomen.

## Art. 17

## 1) Paragraaf 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De Koning bepaalt jaarlijks, bij in Ministerraad overleg besluit, genomen na advies van de betrokken gemeenschapsexecutie, het percentage van de bruto-inkomsten uit handelspubliciteit dat aan de geschreven pers wordt toegekend als tegemoetkoming voor het eventueel verlies aan reclame-inkomsten van de geschreven pers ingevolge de invoering van handelspubliciteit op radio en televisie. »

J. VAN ELEWYCK  
A. DE BEUL

## 2) Remplacer le § 3, premier alinéa par ce qui suit :

« § 3. Le Roi détermine par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres les conditions et les modalités des autorisations portant sur l'insertion de la publicité commerciale dans les programmes de télévision qui s'adressent à une communauté régionale et/ou locale. »

## JUSTIFICATION

Il est nécessaire de mieux définir la notion de fait de la Communauté. La définition contenue à l'article 7, 1<sup>e</sup>, b, du projet de décret de la Communauté flamande relatif au câble a été reprise.

## A. En ordre principal :

## 3) Remplacer le § 3, premier alinéa par ce qui suit :

« Ces autorisations ne peuvent être accordées qu'à des personnes morales privées ou publiques distinctes qui émettent chacune des programmes de télévision distincts à partir d'une seule station de radiodiffusion ou les transmettent à partir d'une seule station principale d'un réseau de télédistribution.

*La formation de réseaux est interdite. »*

## JUSTIFICATION

Il est nécessaire de préciser clairement que les autorisations ne peuvent être délivrées qu'à des personnes morales distinctes et que la formation de réseaux n'est pas permise sous aucune forme.

## B. En ordre subsidiaire :

## Remplacer le § 3, deuxième alinéa par ce qui suit :

« La publicité commerciale insérée dans les programmes de télévision qui s'adressent à une partie limitée de la Communauté est gérée pour chaque personne morale autorisée par une personne morale distincte constituée à cet effet. »

## JUSTIFICATION

Le présent amendement permet d'éviter la formation de trusts.

## Art. 17

1) Remplacer le § 1<sup>e</sup> par ce qui suit :

« § 1<sup>e</sup>. Le Roi détermine annuellement, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et pris après avis de l'Exécutif de la Communauté concernée, le pourcentage des revenus bruts provenant de la publicité commerciale qui sont affectés à la presse écrite en tant que compensation de la perte de revenus provenant de la publicité éventuellement subie par la presse écrite par suite de l'introduction de la publicité commerciale à la radio et à la télévision. »

2) In § 2, de eerstezin vervangen door wat volgt :

« § 2. Het beheer en de exploitatie van de handelspubliciteit op de openbare zenders wordt voor ieder openbaar instituut overtrouwd aan een afzonderlijk daartoe opgerichte openbare of gemengde maatschappij. »

#### VERANTWOORDING

Al naargelang de openbare diensten een samenwerkingsakkoord sluiten met privaat-rechtelijke rechterspersonen of niet, wordt het beheer en de exploitatie van de omroepreclame overtrouwd aan een afzonderlijk daartoe opgerichte openbare of gemengde maatschappij.

Bij deze gemengde maatschappijen kan de geschreven pers worden betrokken.

J. VAN ELEWYCK

#### II. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER CLERFAYT

##### Art. 15

Dit artikel aanvullen met een § 5, luidend als volgt :

« § 5. Geen gewone presentator of journalist die gewoonlijk op het scherm verschijnt of voor de radio spreekt mag optreden in of deelnemen aan handelsreclame. »

#### VERANTWOORDING

Bij ontstentenis van die precisering en ondanks het bij § 1 voorgeschreven zouden de luisteraars of kijkers kunnen worden misleid en niet bemerken dat het om handelsreclame gaat.

##### Art. 18

Paragraaf 2 weglaten.

#### VERANTWOORDING

De bij deze paragraaf bedoelde situatie, niet name een « rechterspersoon die niet kan worden geschouwd als uitsluitend behorend tot de ene of andere gemeenschap » kan zich niet voordoen want naar aanleiding van de besprekking van artikel 12 heeft de Regering klar en duidelijk gezegd dat, om een vergunning te kunnen krijgen om reclame te maken, een rechterspersoon vooraf door een gemeenschap dient te worden erkend.

#### III. — AMENDEMENT

VOORGESTELD

DOOR DE HEER le HARDY de BEAULIEU cs.

##### Art. 16

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Hij mag de adverteerders niet discrimineren op grond van hun publiekrechtelijk of privatrechtelijk statuut niet name op het vlak van het tarief en van de zendtijd. »

2) Remplacer la première phrase du § 2, par ce qui suit :

« § 2. La gestion et l'exploitation de la publicité commerciale sur les émetteurs publics sont confiées, pour chaque institut public, à une société distincte, publique ou mixte, créée à cet effet. »

#### JUSTIFICATION

Selon que les services publics concluent ou non un accord de coopération avec des personnes morales de droit privé, la gestion et l'exploitation de la publicité sur les ondes sont confiées à une société distincte, publique ou mixte selon le cas, créée à cet effet.

La presse écrite peut être associée à ce type de sociétés mixtes.

#### II. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. CLERFAYT

##### Art. 15

Compléter cet article par un § 5 libellé comme suit :

« § 5. Aucun présentateur habituel ou journaliste apparaissant habituellement à l'écran ou sur antenne ne peut intervenir dans ou participer à la publicité commerciale. »

#### JUSTIFICATION

A défaut de cette précision, et malgré le prescrit du § 1, les auditeurs ou téléspectateurs pourraient être abusés et ne pas remarquer qu'il s'agit d'un message publicitaire.

G. CLERFAYT

##### Art. 18

Supprimer le § 2.

#### JUSTIFICATION

La situation visée par ce paragraphe, c'est-à-dire une personne morale qui « ne peut être considérée comme appartenant exclusivement à l'une ou à l'autre communauté » ne peut pas se rencontrer car lors du commentaire de l'article 12, le Gouvernement a clairement dit que pour obtenir une autorisation de faire de la publicité, une personne morale devait d'abord avoir été reconnue par une communauté !

G. CLERFAYT

#### III. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ

PAR M. le HARDY de BEAULIEU et consorts

##### Art. 16

Compléter cet article par ce qui suit :

« Il ne peut établir une discrimination entre les annonces, en raison de leur caractère public ou privé, notamment au niveau du tarif et du temps d'antenne. »

## VERANTWOORDING

De publiekrechtelijke en privaatrechtelijke bedrijven moeten op gelijke voet worden geplaatst.

## JUSTIFICATION

Il convient que les entreprises de droit public et de droit privé soient traitées sur pied d'égalité.

G. le HARDY de BEAULIEU  
A. DE DECKER  
A. COPPIETERS  
J. DAEMS

## IV. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Art. 19bis (nieuw)

Een artikel 19bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 19bis. — *De koninklijke besluiten bedoeld in de artikelen 12, 15, 17, 18 en 19, worden vastgesteld nadat het advies is gevraagd van de Executieve van de betrokken gemeenschap of van de Executieven van de betrokken gemeenschappen.* »

De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Verkeerswezen en P. T. T.,

H. DE CROO

De Staatssecretaris voor P. T. T.,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

## V. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN BOSSCHE

Art. 20

Dit artikel weglaten.

Art. 21

Dit artikel weglaten.

Art. 22

Dit artikel weglaten.

L. VAN DEN BOSSCHE

## IV. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 19bis (nouveau)

Insérer un article 19bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 19bis. — *Les arrêtés royaux visés aux articles 12, 15, 17, 18 et 19 sont pris après qu'a été demandé l'avis de l'Exécutif de la Communauté intéressée ou l'avis des Exécutifs des communautés intéressées.* »

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Ministre des Communications et des P. T. T.,

H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux P. T. T.,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

## V. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. VAN DEN BOSSCHE

Art. 20

Supprimer cet article.

Art. 21

Supprimer cet article.

Art. 22

Supprimer cet article.